Distr. GENERAL

CES/AC.68/2002/2 29 May 2002

RUSSIAN

Original: ENGLISH

СТАТИСТИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ и ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ЭКОНОМИЧЕСКОГО СОТРУДНИЧЕСТВА И РАЗВИТИЯ (ОЭСР)

КОНФЕРЕНЦИЯ ЕВРОПЕЙСКИХ СТАТИСТИКОВ КОМИССИЯ ЕВРОПЕЙСКИХ СООБЩЕСТВ (ЕВРОСТАТ)

Совместное совещание ЕЭК ООН/Евростата/ОЭСР по национальным счетам

(Женева, 24-26 апреля 2002 года)

ПРОЕКТ ДОКЛАДА

ВВЕДЕНИЕ

- 1. Совместное совещание ЕЭК ООН/Евростата/ОЭСР по национальным счетам состоялось в Женеве 24-26 апреля 2002 года. В его работе приняли участие представители следующих стран: Австрии, Азербайджана, Андорры, Армении, Бельгии, Болгарии, Венгрии, Германии, Грузии, Дании, Израиля, Ирландии, Испании, Италии, Канады, Латвии, Литвы, Люксембурга, Нидерландов, Норвегии, Польши, Португалии, Республики Молдова, Российской Федерации, Румынии, Словацкой Республики, Словении, Соединенного Королевства, Соединенных Штатов Америки, Туркменистана, Узбекистана, Украины, Финляндии, Франции, Хорватии, Чешской Республики, Швеции, Швейцарии, Эстонии, бывшей югославской Республики Македонии и Югославии. На нем также присутствовали представители Европейского сообщества (Евростат) и Организации экономического сотрудничества и развития (ОЭСР). В соответствии со статьей 11 Положения о круге ведения Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций на нем также присутствовали представители Японии и Южной Африки. На нем также присутствовал представитель Статистического отдела Организации Объединенных Наций.
- 2. Участники утвердили предварительную повестку дня.
- 3. Председателем был избран г-н Оле Бернер (Дания).

GE.02-31486 (R) 050602 050602

ОРГАНИЗАЦИЯ РАБОТЫ СОВЕЩАНИЯ

- 4. В ходе совещания на основе специальных и вспомогательных документов были обсуждены следующие темы по существу:
 - а) использование национальных счетов в целях политики;
 - b) качество и надежность национальных счетов;
 - с) таблицы ресурсов и использования: практические последствия;
 - d) капиталовложения, в том числе в программное обеспечение;
 - е) показатели цен и физического объема услуг;
 - f) текущая информация.
- 5. Во второй половине дня 23 апреля 2002 года ЕЭК ООН и ОЭСР организовали специальное заседание по национальным счетам для стран СНГ и других стран с переходной экономикой. Основной темой заседания было "Бенчмаркинг/экстраполяция в квартальных национальных счетах". Также была представлена информация о работе ЕЭК ООН по оценке скрытой и неофициальной деятельности в странах с переходной экономикой.

РЕЗЮМЕ ОСНОВНЫХ ВЫВОДОВ, СДЕЛАННЫХ В ХОДЕ СОВЕЩАНИЯ

6. Ниже приводятся рекомендации в отношении будущей работы. Другие выводы, сделанные участниками совещания и специального заседания по вышеперечисленным темам, будут изложены (только на английском языке) в отдельном докладе, который будет подготовлен после совещания и распространен среди участников. Эти выводы будут также распространяться по запросу среди других заинтересованных лиц.

РЕКОМЕНДАЦИИ В ОТНОШЕНИИ БУДУЩЕЙ РАБОТЫ

7. Участники совещания рекомендовали организовать следующее совместное совещание ЕЭК/ОЭСР/Евростата весной 2004 года в Женеве. Они также рекомендовали провести это совещание под общим девизом "Удовлетворение потребностей пользователей". В качестве представляющих наибольший интерес для возможного включения в повестку дня следующего совещания по национальным счетам были определены следующие темы:

- а) краткосрочная статистика и ее связь с национальными счетами;
- b) непротиворечивость рядов динамики: практические решения по созданию длинных рядов динамики в условиях изменений в методологии и классификациях;
- с) связь между вспомогательными и национальными счетами (в том числе вопрос о необходимости согласования вспомогательных счетов по национальным счетам);
- d) количественные методы контроля качества национальных счетов (включая взаимосвязь с первичными статистическими данными);
 - е) концептуальные вопросы и последние методологические изменения.
- 8. Участники совещания рекомендовали обсудить каждую тему на отдельном заседании, работой которого будет руководить назначенный заранее организатор.
- 9. Участники совещания также рекомендовали, чтобы секретариат ЕЭК в консультации с другими международными организациями провел следующие обзоры:
 - а) наилучшая практика оценки сроков службы основных фондов;
- b) национальная практика расчета цен экспорта и импорта (включая среднюю цену единицы продукции).
